VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2015/1944

z 28. októbra 2015,

ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie 2012/807/EÚ, ktorým sa zriaďuje špecifický kontrolný a inšpekčný program pre pelagický rybolov v západných vodách severovýchodného Atlantiku

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Spoločenstva na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva a ktorým sa menia nariadenia (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008, (ES) č. 1342/2008 a ktorým sa zrušujú nariadenia (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 ([1]), a najmä na jeho článok 95,

keďže:

(1) Vykonávacím rozhodnutím Komisie 2012/807/EÚ ([2]) sa zriaďuje špecifický kontrolný a inšpekčný program pre pelagický rybolov v západných vodách severovýchodného Atlantiku.

(2) Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 ([3]) sa stanovuje povinnosť vylodiť úlovky pri rybolove pelagických druhov s cieľom znížiť súčasnú vysokú úroveň náhodných úlovkov a postupne eliminovať odhadzovanie úlovkov. Podrobnosti uplatňovania povinnosti vylodiť úlovky sú stanovené v delegovanom nariadení Komisie (EÚ) č. 1393/2014 ([4]), ktorým sa stanovuje plán odhadzovania úlovkov pri rybolove určitých pelagických druhov v severozápadných vodách, a v delegovanom nariadení Komisie (EÚ) č. 1394/2014 ([5]), ktorým sa stanovuje plán odhadzovania úlovkov pri rybolove určitých pelagických druhov v juhozápadných vodách. Dodržiavanie povinnosti vylodiť úlovky by sa malo kontrolovať a mali by sa vykonávať inšpekcie na tento účel. Malé pelagické druhy uvedené v článku 15 ods. 1 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 by sa preto mali zahrnúť do špecifického kontrolného a inšpekčného programu, aby sa dotknutým členským štátom umožnilo vykonávať spoločné inšpekcie a činnosti dohľadu efektívnym a účinným spôsobom.

(3) Makrely a slede sú výrazne rozšírené migrujúce druhy. S cieľom harmonizovať postupy kontrol a inšpekcií pri rybolove makrel a sleďov vo vodách v susedstve západných vôd je vhodné zahrnúť do špecifického kontrolného a inšpekčného programu divíziu ICES IVa vymedzenú v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 218/2009 ([6]).

(4) Je vhodné zachovať špecifický kontrolný a inšpekčný program do 31. decembra 2018, aby sa zaručili rovnaké podmienky pre všetkých pri zavádzaní povinnosti vyloďovať úlovky.

(5) V nariadení Rady (ES) č. 850/98 ([7]), a najmä v jeho hlave IIIa sa stanovujú opatrenia na zníženie miery odhadzovania úlovkov. Špecifickým kontrolným a inšpekčným programom by sa preto malo zaručiť dodržiavanie zákazu výberu najkvalitnejších jedincov, ustanovení o presunutí sa a zákazu vypúšťania.

([1]) Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1.
([2]) Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2012/807/EÚ z 19. decembra 2012, ktorým sa zriaďuje špecifický kontrolný a inšpekčný program pre pelagický rybolov v západných vodách severovýchodného Atlantiku (Ú. v. EÚ L 350, 20.12.2012, s. 99).
([3]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 z 11. decembra 2013 o spoločnej rybárskej politike, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutie Rady 2004/585/ES (Ú. v. EÚ L 354, 28.12.2013, s. 22).
([4]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1393/2014 z 20. októbra 2014, ktorým sa stanovuje plán pre odhadzovanie úlovkov pri rybolove určitých pelagických druhov v severozápadných vodách (Ú. v. EÚ L 370, 30.12.2014, s. 25).
([5]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1394/2014 z 20. októbra 2014, ktorým sa stanovuje plán pre odhadzovanie úlovkov pri rybolove určitých pelagických druhov v juhozápadných vodách (Ú. v. EÚ L 370, 30.12.2014, s. 31).
([6]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 218/2009 z 11. marca 2009 o predkladaní štatistík nominálneho úlovku členských štátov vykonávajúcich rybolov v severovýchodnom Atlantiku (Ú. v. EÚ L 87, 31.3.2009, s. 70).
([7]) Nariadenie Rady (ES) č. 850/98 z 30. marca 1998 o zachovaní zdrojov rybolovu prostredníctvom technických opatrení na ochranu mláďat morských organizmov (Ú. v. ES L 125, 27.4.1998, s. 1).

(6) Členské štáty podľa vykonávacích rozhodnutí Komisie 2013/305/EÚ ([1]) a 2013/328/EÚ ([2]), ktorými sa stanovuje špecifický kontrolný a inšpekčný program v Baltskom mori a v Severnom mori, každoročne poskytujú Komisii informácie. Podávanie správ o špecifickom kontrolnom a inšpekčnom programe pri rybolove pelagických druhov v západných vodách by malo mať rovnakú frekvenciu.

(7) Počas konzultácií medzi Nórskom, Úniou a Faerskými ostrovmi o riadení rybolovu makrel v roku 2015 sa referenčné hodnoty na účely inšpekcií vylodenia sleďov, makrel a stavríd výrazne znížili, pretože odteraz sú založené na posúdení rizika, pričom sa rozšírili aj na vylodenie tresky belasej. Cieľové referenčné hodnoty v prílohe II k vykonávaciemu rozhodnutiu 2012/807/EÚ by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(8) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Výboru pre rybolov a akvakultúru,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Vykonávacie rozhodnutie 2012/807/EÚ sa mení takto:

1. Názov sa nahrádza takto:

„Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2012/807/EÚ z 19. decembra 2012, ktorým sa zriaďuje špecifický kontrolný a inšpekčný program pre pelagický rybolov v západných vodách severovýchodného Atlantiku a severnej časti Severného mora“.

2. Článok 1 sa nahrádza takto:

„*Článok 1*

Predmet

Týmto rozhodnutím sa zriaďuje špecifický kontrolný a inšpekčný program uplatniteľný na populácie makrely atlantickej, sleďa atlantického, stavridy ostrobokej, tresky belasej, rýb čeľade Caproidae, sardely európskej, striebristky, sardinky európskej a šproty severnej vo vodách EÚ podoblastí ICES V, VI, VII, VIII a IX a CECAF 34.1.11 (ďalej len ‚západné vody‘), ako aj na populácie makrely atlantickej a sleďa atlantického vo vodách EÚ podoblasti ICES IVa (ďalej len ‚severná časť Severného mora‘).“

3. V článku 2 sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. Špecifický kontrolný a inšpekčný program sa uplatňuje do 31. decembra 2018.“

4. V článku 3 ods. 2 sa písmeno b) nahrádza takto:

„b) ohlasovacia povinnosť uplatniteľná na rybolovné činnosti v západných vodách a v severnej časti Severného mora, najmä pokiaľ ide o spoľahlivosť zaznamenaných a oznámených údajov;“.

5. V článku 3 ods. 2 sa písmeno c) nahrádza takto:

„c) povinnosť vylodiť všetky úlovky druhov, na ktoré sa vzťahuje povinnosť ich vylodiť podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 (*), a opatrenia na zníženie miery odhadzovania úlovkov stanovené v hlave IIIa nariadenia Rady (ES) č. 850/98 (**);.

(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 z 11. decembra 2013 o spoločnej rybárskej politike, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutie Rady 2004/585/ES (Ú. v. EÚ L 354, 28.12.2013, s. 22).

(**) Nariadenie Rady (ES) č. 850/98 z 30. marca 1998 o zachovaní zdrojov rybolovu prostredníctvom technických opatrení na ochranu mláďat morských organizmov (Ú. v. ES L 125, 27.4.1998, s. 1).“

([1]) Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2013/305/EÚ z 21. júna 2013, ktorým sa zriaďuje špecifický kontrolný a inšpekčný program pre rybolov využívajúci populácie tresky, sleďa, lososa a šproty v Baltskom mori (Ú. v. EÚ L 170, 22.6.2013, s. 66).

([2]) Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2013/328/EÚ z 25. júna 2013, ktorým sa zriaďuje špecifický kontrolný a inšpekčný program pre rybolov využívajúci populácie tresky, platesy a soley v Kattegate, Severnom mori, Skagerraku, na východe Lamanšského prielivu, vo vodách na západ od Škótska a v Írskom mori (Ú. v. EÚ L 175, 27.6.2013, s. 61).

6. V článku 12 sa dopĺňa tento odsek:

„3. Od roku 2016 sú členské štáty povinné oznamovať informácie uvedené v odseku 1 každoročne do 31. januára každého kalendárneho roka.“

7. Príloha II na nahrádza textom uvedeným v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 28. októbra 2015

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA

Príloha II k vykonávaciemu rozhodnutiu 2012/807/EÚ sa nahrádza takto:

„*PRÍLOHA II*

CIEĽOVÉ REFERENČNÉ HODNOTY

1. **Úroveň inšpekcií na mori (vrátane vzdušného dozoru, ak je to uplatniteľné)**

Tieto cieľové referenčné hodnoty ([1]) sa dodržiavajú na ročnom základe, pokiaľ ide o inšpekcie na mori vykonávané na rybárskych plavidlách, ktoré sú zapojené do rybolovu sleďa atlantického, makrely atlantickej, stavridy ostrobokej, sardely európskej a tresky belasej v danej oblasti v prípade, že inšpekcie na mori sú relevantné v súvislosti s fázou v rybolovnom reťazci a sú súčasťou stratégie riadenia rizík:

Referenčné hodnoty za rok (*)	Úroveň odhadovaného rizika pre rybárske plavidlá v súlade s článkom 5 ods. 2	
	vysoká	veľmi vysoká
Rybolovná oblasť č. 1 Sleď atlantický, makrela atlantická a stavrida ostroboká	Inšpekcie na mori aspoň 5 % rybárskych výjazdov rybárskych plavidiel s úrovňou rizika ‚vysoká' zamerané na danú rybolovnú oblasť	Inšpekcie na mori aspoň 7,5 % rybárskych výjazdov rybárskych plavidiel s úrovňou rizika ‚veľmi vysoká' zamerané na danú rybolovnú oblasť
Rybolovná oblasť č. 2 Sardela európska	Inšpekcie na mori aspoň 2,5 % rybárskych výjazdov rybárskych plavidiel s úrovňou rizika ‚vysoká' zamerané na danú rybolovnú oblasť	Inšpekcie na mori aspoň 5 % rybárskych výjazdov rybárskych plavidiel s úrovňou rizika ‚veľmi vysoká' zamerané na danú rybolovnú oblasť
Rybolovná oblasť č. 3 Treska belasá	Inšpekcie na mori aspoň 5 % rybárskych výjazdov rybárskych plavidiel s úrovňou rizika ‚vysoká' zamerané na danú rybolovnú oblasť	Inšpekcie na mori aspoň 7,5 % rybárskych výjazdov rybárskych plavidiel s úrovňou rizika ‚veľmi vysoká' zamerané na danú rybolovnú oblasť

(*) Vyjadrené v % rybárskych plavieb v oblasti (pri love prostredníctvom výstroja s veľkosťami ôk, ktoré zodpovedajú cieľovým druhom), vykonané rybárskymi plavidlami s vysokým/veľmi vysokým rizikom za rok

2. **Úroveň inšpekcií na pobreží (vrátane kontrol dokladov a inšpekcií v prístavoch alebo pri prvom predaji)**

Tieto cieľové referenčné hodnoty ([2]) sa dodržiavajú na ročnom základe, pokiaľ ide o inšpekcie na pobreží (vrátane kontrol dokladov a kontrol v prístavoch alebo pri prvom predaji) rybárskych plavidiel alebo iných prevádzkovateľov, ktorí sú zapojení do rybolovu sleďa atlantického, makrely atlantickej, stavridy ostrobokej, sardely európskej a tresky belasej v danej oblasti v prípade, že inšpekcie na pobreží sú relevantné v súvislosti s fázou v rybolovnej oblasti/obchodnom reťazci a sú súčasťou stratégie riadenia rizík.

Referenčné hodnoty za rok (*)	Úroveň rizika v prípade rybárskych plavidiel a/alebo iných prevádzkovateľov (prvého odberateľa)	
	vysoká	veľmi vysoká
Rybolovná oblasť č. 1 Sleď atlantický, makrela atlantická a stavrida ostroboká	Inšpekcia v prístave aspoň 7,5 % celkového množstva vyloženého rybárskymi plavidlami s úrovňou rizika ‚vysoká'	Inšpekcia v prístave aspoň 7,5 % celkového množstva vyloženého rybárskymi plavidlami s úrovňou rizika ‚veľmi vysoká'
Rybolovná oblasť č. 2 Sardela európska	Inšpekcia v prístave aspoň 2,5 % celkového množstva vyloženého rybárskymi plavidlami s úrovňou rizika ‚vysoká'	Inšpekcia v prístave aspoň 5 % celkového množstva vyloženého rybárskymi plavidlami s úrovňou rizika ‚veľmi vysoká'

([1]) Pre plavidlá, ktoré v rámci jedného rybárskeho výjazdu strávia menej ako 24 hodín na mori, a so zreteľom na stratégiu riadenia rizík možno cieľové referenčné hodnoty znížiť na polovicu.

([2]) Pre plavidlá, ktoré vykladajú menej než 10 ton pri jednej vykládke, a so zreteľom na stratégiu riadenia rizík možno cieľové referenčné hodnoty znížiť na polovicu.

Referenčné hodnoty za rok (*)	Úroveň rizika v prípade rybárskych plavidiel a/alebo iných prevádzkovateľov (prvého odberateľa)	
	vysoká	veľmi vysoká
Rybolovná oblasť č. 3 Treska belasá	Inšpekcia v prístave aspoň 7,5 % celkového množstva vyloženého rybárskymi plavidlami s úrovňou rizika ‚vysoká'	Inšpekcia v prístave aspoň 7,5 % celkového množstva vyloženého rybárskymi plavidlami s úrovňou rizika ‚veľmi vysoká'

(*) Vyjadrené v % množstiev vylodených rybárskymi plavidlami s vysokým/veľmi vysokým rizikom za rok.

Inšpekcie vykonané po vylodení alebo prekládke sa využívajú najmä ako doplnkový mechanizmus krížovej kontroly na overenie spoľahlivosti zaznamenaných a ohlásených údajov o výlovoch a vylodeniach."